

Toponiemen uit het noordelijke deel van de Duitse deelstaat Nordrhein-Westfalen (NRW)

samenstelling: Bert van der Saag (2024)

- Alfabetische lijst van toponiemen
- Alfabetische lijst van gemeenten (met alfabetische opsomming van bijbehorende dorpen en “Ortsteile”)
- Lijst van bestuursdistricten (Kreise) met de daaronder vallende gemeenten

In veel Liemerse (genealogische) bronnen uit de 19^e eeuw, zoals akten van de burgerlijke stand, bevolkingsregisters en notariële akten, komen personen voor die afkomstig waren uit de omgeving, met nadruk op het Kleefsland (Kleef en Emmerich en de omliggende dorpen in het Duitse Niederrhein).

Datzelfde zal ook gelden voor dezelfde soort bronnen in de Achterhoek.

Op basis van deze bronnen zijn bovenstaande lijsten samengesteld, zodat gebruikers sneller een Duitse plaatsnaam kunnen herkennen.

Voor soortgelijke toegangen op bronnen raadplege men ook de website <https://www.archiefman.nl>

Alfabetische lijst van toponiemen in Nordrhein-Westfalen

- De vetgedrukte namen zijn namen van gemeenten, met daarachter tussen () en cursief de naam van de Kreis
 - Gemeenten met een oranje achtergrond zijn z.g. kreisfreie steden. Deze grote gemeenten vallen dus niet onder een bestuursdistrict.
 - Plaatsen die niet vetgedrukt zijn, zijn dorpen of "Ortsteile" binnen gemeenten; de naam van de gemeente waar ze onder vallen staat er tussen [] achter.
- >>> **LET OP: dit is géén uitputtende lijst!**

Ahaus (**Borken**)

Aldenrade [Duisburg]
Anholt [Isselburg]
Anrath [Willich]
Appeldorn [Kalkar]
Asperden [Goch]
Baersdonk [Geldern]
Bedburg-Hau (Kleve)
Beeck [Duisburg]
Bienen [Rees]
Bimmen [Kleef]
Bislich [Wesel]
Bocholt (Borken)
Bochum
Borbeck [Essen]
Borken (Borken)
Brienen [Kleef]
Büderich [Wesel]
Dingden [Hamminkeln]
Dinslaken [Wesel]

Donsbrüggen [Kleef]
Dornick [Emmerich]
Düffelward [Kleef]
Duisburg
Elten [Emmerich]
Emmerich (Kleve)
Emmericher Eyland [Kalkar]
Erle [Gelsenkirchen]
Essen
Frasselt [Kranenburg]
Friemersheim [Duisburg]
Geldern (Kleve)
Gelsenkirchen
Gemen [Borken]
Gest [Wesel]
Goch (Kleve)
Grieth [Kalkar]
Griethausen [Kleef]
Grietherbusch [Rees]
Haffen [Rees]

Haldern [Rees]
Hamborn [Duisburg]
Hamminkeln (Wesel)
Hanselaer [Kalkar]
Hasselt [Kleef]
Hauberg [Emmerich]
Heelden [Isselburg]
Heiden (Borken)
Heinsberg (Heinsberg)
Heißen [Mülheim an der Ruhr]
Heßler [Gelsenkirchen]
Hochelten [Emmerich]
Hochfeld [Duisburg]
Hönnepel [Kalkar]
Hueth [Rees]
Huisberden [Bedburg-Hau]
Hülm [Goch]
Hünxe [Hünxe]
Hünxe (Wesel)
Hurendeich [Kleef]

Hüthum [Emmerich]
Isselburg (Borken)
Kalkar (Kleve)
 Keeken [Kleef]
 Kellen [Kleef]
Kempen (Viersen)
 Keppeln [Udem]
Kerken (Kleve)
 Kervenheim [Kevelaer]
 Kessel [Goch]
Kevelaer (Kleve)
Kleef (Kleve)
Kranenburg (Kleve)
Krefeld
 Liedern [Bocholt]
 Louisendorf [Bedburg-Hau]
 Marienbaum [Xanten]
 Materborn [Kleef]
 Mehr [Kranenburg]
 Mehrhoog [Hamminckeln]
 Menzelen [Wesel]
 Millingen [Rees]
 Moyland [Bedburg-Hau]
Mülheim an der Ruhr
 Niel [Kranenburg]
 Nieukerk [Kerken]
 Nütterden [Kranenburg]
Oberhausen
 Oeding-Nichtern [Südlohn]
 Orsoy [Rheinberg]
 Pfalzdorf [Goch]

Praest [Emmerich]
 Qualburg [Bedburg-Hau]
Raesfeld (Borken)
 Ramsdorf [Velen]
Rees (Kleve)
Rhede (Borken)
Rheinberg (Wesel)
Rheurd (Kleve)
 Rindern [Kleef]
 Riswick [Bedburg-Hau]
 Rotthausen [Gelsenkirchen]
 Ruhrort [Duisburg]
 Saarn [Mülheim an der Ruhr]
 Salmorth [Kleef]
 Schaephuysen [Rheurd]
 Schenkenschanz [Kleef]
 Schneppenbaum [Bedburg-Hau]
Sonsbeck (Wesel)
 Speelberg [Emmerich]
 Speldorf [Mülheim an der Ruhr]
 Spellen [Voerde]
Stadtlohn (Borken)
 Sterkrade [Oberhausen]
Straelen (Kleve)
 Styrum [Mülheim an der Ruhr]
 Suderwick [Bocholt]
Südlohn (Borken)
 Till [Bedburg-Hau]
Udem (Kleve)
 Uerdingen [Krefeld]
 Vehlingen [Isselburg]

Velen (Borken)
Viersen (Viersen)
Voerde (Wesel)
 Vrasselt [Emmerich]
Vreden (Borken)
Wachtendonk (Kleve)
 Walsum [Duisburg]
 Warbeyen [Kleef]
 Wardhausen [Kleef]
 Wardt [Xanten]
 Wattenscheid [Bochum]
Weeze (Kleve)
Wegberg (Heinsberg)
 Werden [Essen]
 Werth [Isselburg]
 Wertherbruch [Hamminckeln]
 Weseke [Borken]
Wesel (Wesel)
Willich (Viersen)
 Winnekendonk [Kevelaer]
 Wissel [Kalkar]
 Wisselward [Kalkar]
 Wissen [Weeze]
 Wüllen [Ahaus]
 Wyler [Kranenburg]
Xanten (Wesel)
 Zyfflich [Kranenburg]

Alfabetische lijst van gemeenten in Nordrhein-Westfalen

**LET OP: per gemeente worden (alabetisch) de dorpen en Ortsteile genoemd.
Achter de gemeentenaam staat cursief en tussen [] de naam van de Kreis.
Kreisfreie gemeenten zijn oranje gemarkeerd.
Centrumgemeenten van een Kreis zijn lichtblauw gemarkeerd.**

Ahaus [Borken]

- Wüllen

Bedburg-Hau [Kleve]

- Huisberden
- Louisendorf
- Moyland
- Qualburg
- Riswick
- Schneppenbaum
- Till

Bocholt [Borken]

- Liedern
- Suderwick

Bochum

- Wattenscheid

Borken [Borken]

- Gemen
- Weseke

Duisburg

- Aldenrade
- Beeck
- Friemersheim
- Hamborn
- Hochfeld
- Ruhrort
- Walsum

Emmerich [Kleve]

- Dornick
- Elten

- Hauberg
- Hochelten
- Hühthum
- Praest
- Spielberg
- Vrasselt

Essen

- Borbeck
- Werden

Geldern [Kleve]

- Baersdonk

Gelsenkirchen

- Erle
- Heßler
- Rotthausen

Goch [Kleve]

- Asperden
- Hülme
- Kessel
- Pfalzdorf

Hammingen [Wesel]

- Dingden
- Mehrhoog
- Wertherbruch

Heiden [Borken]

Heinsberg [Heinsberg]

Hünxe [Wesel]

- Hünxe

Isselburg [Borken]

- Anholt
- Heelden
- Vehlingen
- Werth

Kalkar [Kleve]

- Appeldorn
- Emmericher Eyland
- Grieth
- Hanselaer
- Hönnepel
- Wissel
- Wisselward

Kempen [Viersen]**Kerken** [Kleve]

- Nieukerk

Kevelaer [Kleve]

- Kervenheim
- Winnekendonk

Kleef [Kleve]

- Bimmen

- Brien
- Donsbrüggen
- Düffelward
- Griethausen
- Hasselt
- Hurendeich
- Keeken
- Kellen
- Materborn
- Rindern
- Salmorth
- Schenkenschanz
- Warbeyen
- Wardhausen

Kranenburg [Kleve]

- Frasselt
- Mehr
- Niel
- Nütterden
- Wyler
- Zyfflich

Krefeld

- Uerdingen

Mülheim an der Ruhr

- Heißen

- Saarn
- Speldorf
- Styrum

Oberhausen

- Sterkrade

Raesfeld [Borken]**Rees** [Kleve]

- Bienen
- Grietherbusch
- Haffen
- Haldern
- Hueth
- Millingen

Rhede [Borken]**Rheinberg** [Wesel]

- Orsoy

Rheurdt [Kleve]

- Schaephuysen

Sonsbeck [Wesel]**Stadtlohn** [Borken]**Straelen** [Kleve]**Südlohn** [Borken]

- Oeding-Nichtern

Uedem [Kleve]

- Keppeln

Velen [Borken]

- Ramsdorf

Viersen [Viersen]**Voerde** [Wesel]

- Spellen

Vreden [Borken]**Wachtendonk** [Kleve]**Weeze** [Kleve]

- Wissen

Wegberg [Heinsberg]

Wesel [*Wesel*]

- Bislich
- Büderich
- Dinslaken
- Gest
- Menzelen

Willich [*Viersen*]

- Anrath

Xanten [*Wesel*]

- Marienbaum
- Wardt

Kreise in noordelijk Nordrhein-Westfalen

*LET OP: de gemeentenamen zijn vetgedrukt; de hoofdplaats van de Kreis is lichtblauw gemarkeerd.
Deze lijst is verre van volledig!*

Kreis Borken

Ahaus

- Wüllen

Bocholt

- Suderwick
- Liedern

Borken

- Gemen
- Weseke

Heiden

Isselburg

- Werth
- Anholt
- Heelden
- Vehlingen

Raesfeld

Rhede

Stadtlohn

Südlohn

- Oeding-Nichtern

Velen

- Ramsdorf

Vreden

Kreis Heinsberg

Heinsberg

Wegberg

Kreis Kleve

Bedburg-Hau

- Huisberden
- Qualburg
- Louisendorf
- Riswick
- Till
- Moyland

- Schneppenbaum

Emmerich

- Hüthum
- Elten
- Hochelten
- Praest
- Dornick
- Vrasselt
- Hauberg
- Speelberg

Geldern

- Baersdonk

Goch

- Pfalzdorf

- Kessel
- Asperden
- Hülm

Kalkar

- Wissel
- Appeldorn
- Grieth
- Hönnepel
- Hanselaer
- Wisselward
- Emmericher Eyland

Kerken

- Nieukerk

Kevelaer

- Winnekendonk
- Kervenheim

Kleef

- Materborn
- Warbeyen
- Kellen
- Hasselt
- Rindern
- Griethausen

- Keeken
- Bimmen
- Brien
- Düffelward
- Salmorth
- Schenkenschanz
- Wardhausen
- Donsbrüggen
- Hurendeich

Kranenburg

- Niel
- Frasselt
- Mehr
- Zyfflich
- Nütterden
- Wyler

Rees

- Haldern
- Haffen
- Bienen
- Millingen
- Hueth
- Grietherbusch

Rheurdt

- Schaephuysen

Straelen**Uedem**

- Keppeln

Wachtendonk**Weeze**

- Wissen

Kreis Viersen

Kempen**Viersen****Willich**

- Anrath

Kreis Wesel

Hamminkeln

- Dingden
- Wertherbruch
- Mehrhoog

Hünxe

- Hünxe

Rheinberg

- Orsoy

Sonsbeck**Voerde**

- Spellen

Wesel

- Bislich
- Büderich
- Dinslaken
- Gest
- Menzelen

Xanten

- Marienbaum
- Wardt